

## ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Агеевой Анастасии Владимировны  
«Конвергентно-дивергентные характеристики романского пласта в  
языке русской художественной литературы XIX - XXI вв.»,  
представленной на соискание  
учёной степени доктора филологических наук по специальности  
10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое  
и сопоставительное языкознание

Диссертационное исследование А.В. Агеевой посвящено изучению и анализу очень важного направления лингвистической контактологии – французско-русским языковым отношениям в исторической перспективе. Автор диссертации осуществила фундаментальное и многоаспектное описание данного направления, ввиду чего очевидна высокая научная теоретическая ценность работы. Работа вносит существенный вклад в теорию и методологию общей и сопоставительной лексикологии. Автор диссертации всесторонне, обоснованно и на очень высоком научном уровне разрабатывает методику комплексного анализа иноязычных страт в лексической системе национального языка с позиций диахронического развития языковых ярусов контактирующих систем, чем обусловлены актуальность и научная новизна реферируемой работы.

Анализ содержания автореферата позволяет утверждать, что диссертационное исследование А.В. Агеевой является самостоятельно выполненной научно-квалификационной работой, среди ключевых результатов которой следует перечислить:

- выявление и системное описание алло- и изоморфных черт лексических систем контактирующих языков, находящих непосредственное выражение в специфике взаимодействия формы и содержания разноуровневых единиц в процессе исторического развития языковых систем;

- описание функциональных характеристик единиц французского происхождения в русском литературном языке XIX - начала XXI вв., основанное на строгих количественных данных частотности их вхождений в русский текст;

- характеристику особенностей процессов семантического, фразеологического и синтаксического калькирования французского материала;

- методологию анализа фонологической и морфологической структур контактирующих языков, которая позволяет максимально подробное моделирование процессов формальной адаптации иноязычной лексики в систему языка-рецептора;

- контрастивный семантический анализ двух разноязыковых единиц в диахроническом аспекте, впервые предпринятый на материале художественной литературы и системно представляющий динамику



семантических структур французского слова и коррелятивного галлицизма в русском языке в ходе исторического развития в условиях непосредственного и опосредованного языкового контактирования.

Достоверность и обоснованность проведенного научного исследования обеспечиваются целостным, комплексным подходом к научному исследованию, адекватностью методов исследования его цели и задачам и обширным фактическим материалом.

Автореферат диссертации отличается научным стилем и логичностью изложения, материал структурирован в соответствии со стратегий и тактикой диссертационного исследования.

Содержание автореферата и публикаций, список которых более чем внушителен, в основном соответствует диссертационным положениям и отражает разработанные идеи и выводы диссертации.

Автореферат свидетельствует о том, что диссертационное исследование Анастасии Владимировны Агеевой «Конвергентно-дивергентные характеристики романского пласта в языке русской художественной литературы XIX - XXI вв.» является законченным важным и актуальным для лингвистики исследованием, безусловно, соответствует требованиям п. 9 «Положения о порядке присуждения ученых степеней» ВАК, а его автор достоин присуждения ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Доктор филологических наук (10.02.01 – Русский язык),  
профессор, профессор кафедры русского языка,  
славянского и классического языкознания  
федерального государственного бюджетного  
образовательного учреждения высшего  
образования

«Омский государственный  
университет им. Ф.М. Достоевского»

Наталья Васильевна Орлова

644077, Омск, пр. Мира, 55-а  
8(3812)670104  
e-mail: rector@omsu.ru

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.



28.10.18